

NACIONES UNIDAS

ASAMBLEA
GENERAL



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/48 (Part II)
5 diciembre 1979
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Trigésimo cuarto período de sesiones
QUINTA COMISION
Tema 98 del programa

PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1980-1981

Locales en el Centro Internacional de Viena

Informe del Secretario General

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION*		
II. ACONTECIMIENTOS OCURRIDOS DESDE 1978*		
III. CUESTIONES ADMINISTRATIVAS*		
IV. CUESTIONES PRESUPUESTARIAS	1 - 61	2
A. Introducción	1	2
B. Sección 17 - ONUDI	2 - 6	2
C. Sección 28M - Servicios Administrativos, Viena.	7 - 44	6
D. Sección 29F - Servicios de biblioteca, Viena.	45 - 50	27
E. Sección 31 - Contribuciones del personal.	51	29
F. Sección 32 - Construcción, reforma, mejoras y trabajos importantes de conservación de locales	52	29
G. Sección (ingresos) 1 - Ingresos por concepto de contribuciones del personal	53	29
H. Sección (ingresos) 2 - Ingresos generales	54 - 56	29
I. Sección (ingresos) 3 - Actividades que producen ingresos	57 - 60 .	31
J. Resumen	61	32

* Publicado en la parte I del presente informe.

IV. CUESTIONES PRESUPUESTARIAS

A. Introducción

1. Los cálculos revisados que se presentan en esta parte del informe reflejan las consecuencias presupuestarias de los acontecimientos descritos en los párrafos 29 a 45 de la parte I del presente informe. Los gastos conexos para el bienio 1980-1981 se indican en secuencia por sección del presupuesto. Los cálculos revisados se presentan bajo la forma de adiciones a la información previamente presentada en el proyecto de presupuesto por programa del Secretario General para el bienio 1980-1981, con excepción del caso de la sección 28M (Servicios Administrativos, Viena) en el que se hace una presentación íntegramente nueva para explicar la totalidad del cálculo.

B. Sección 17 - ONUDI

Programa: Servicios de conferencias, información pública y relaciones externas

2. Las actividades de información se examinan en el párrafo 44 de la parte I del presente informe.
3. Se espera que después del traslado de las dependencias de la Secretaría de las Naciones Unidas de Nueva York y Ginebra las actividades de información aumentarán significativamente en el bienio 1980-1981 conforme los trabajos de las dependencias del caso vuelvan a la normalidad. Estas dependencias no contaban con recursos para sus propias actividades de información, pues las oficinas centrales de información en sus antiguos locales de Nueva York y Ginebra suministraban estos servicios. Por lo tanto, el Secretario General opina que el servicio de información de la ONUDI debe fortalecerse aún más a fin de responder a la diversidad de informaciones que requerirán los diversos programas que han sido trasladados.
4. Se recordará que en 1979 se aprobó un puesto de la categoría P-3 para fortalecer el servicio de información de la ONUDI de manera que pudiera encargarse de los nuevos programas de las Naciones Unidas que se realizarían en Viena.
5. A la luz del mayor volumen de trabajo del servicio de información de la ONUDI que ya se ha producido y que puede preverse en 1980-1981, se propone aumentar el personal del servicio mediante la adición de tres puestos de plantilla (uno de la categoría P-5 y dos del cuadro de servicios generales). El puesto de P-5 sería para el Jefe de la Dependencia de Prensa y Publicaciones y los titulares de los puestos del cuadro de servicios generales suministrarían asistencia adicional de secretaría y de oficina.
6. El crédito adicional derivado de esta propuesta para el bienio 1980-1981 en la sección 17 del proyecto de presupuesto por programas sería el siguiente:

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Puestos de plantilla	97 800
Gastos comunes de personal	<u>30 400</u>
Total	<u>128 200</u>

SECCION 28M. Servicios Administrativos, Viena

CUADRO 28M.1. ANALISIS DE LOS GASTOS GLOBALES
(En miles de dólares EE. UU.)

A. GASTOS DIRECTOS

1) Presupuesto ordinario

Crédito consignado para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas						Estimación para 1980-1981		
	Revaluación de la base de recursos de 1978-1979 (a valores revisados de 1979)		Crecimiento de los recursos (a valores revisados de 1979)		Inflación en 1980 y 1981			Aumento total	
11 174,4 a/	15 083,0	134,9	4 454,9	39,8	2 803,4	25,0	22 341,3	199,9	33 315,7

Análisis del crecimiento real (a valores revisados de 1979)

(1) Base revaluada total de recursos de 1978-1979	Crecimiento de los recursos				Tasa de crecimiento real (5) respecto de (1)
	(2) Efectivo	(3) Menos partidas no periódicas	(4) Más crecimiento retrasado (nuevos puestos)	(5) Ajustado	
26 257,4	4 454,9	-	843,4	5 098,3	19,4%

2) Recursos extrapresupuestarios

-

Total	33 315,7
-------	----------

a/ Para los fines de la presentación, incluye un crédito de 5.049.700 dólares consignado en la anterior sección 12, Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, y un crédito de 308.000 dólares consignado en la anterior sección 22D, Oficina de Servicios Generales, Sede.

/...

CUADRO 28M.2, PUESTOS DE PLANTILLA NECESARIOS

Programa: Servicios Administrativos, Viena

	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>		<i>Total</i>	
	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>
<i>Cuadro orgánico y categorías superiores</i>						
D-2	-	1	-	-	-	1
D-1						
P-5	1	1	-	-	1	1
P-4	2	4	-	-	2	4
P-3	2	5	-	-	2	5
P-2/1	-	1	-	-	-	1
Total	5	12	-	-	5	12
<i>Cuadro de servicios generales</i>						
Categ. principal	-	2	-	-	-	2
Otras categorías	17	49	-	-	17	49
Total	17	51	-	-	17	51
<i>Otros cuadros</i>						
Trabajad. manuales	52	68	-	-	52	68
Serv. de seguridad	59	79	-	-	59	79
Total	111	147	-	-	111	147
Total general	133 a/	210	-	-	133 a/	210

a/ Incluye los siguientes puestos: 1 P-5, 2 P-4, 11 G-4/1, 31 puestos de trabajadores manuales y 36 puestos del Servicio de Seguridad trasladados del OIEA.

/...

CUADRO 28M.3. PRESUPUESTO ORDINARIO, GASTOS DIRECTOS: RESUMEN DE LAS NECESIDADES PARA 1980-1981
Y TASAS DE CRECIMIENTO REAL, POR PROGRAMA

(En miles de dólares EE. UU.)

Programas	Créditos consignados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas				Estimaciones para 1980-1981	Tasas de crecimiento real
		Revaluación de la base de recursos de 1978-1979 (a valores revisados de 1979)	Crecimiento de los recursos (a valores revisados de 1979)	Inflación en 1980 y 1981	Aumento total		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	%
1. Servicios proporcionados por las Naciones Unidas							
a) Oficina Administrativa de las Naciones Unidas	296,0	39,2	85,1	36,9	161,2	457,2	41,8
b) Servicio de seguridad y vigilancia	1 218,6	1 132,9	387,3	236,9	1 757,1	2 975,7	22,6
2. Servicios proporcionados por la ONUDI							
a) Finanzas y personal	293,9	445,4	57,0	76,3	578,7	872,6	7,7
b) Servicio de Administra- ción de Edificios	1 311,8	1 226,8	198,8	244,0	1 669,6	2 981,4	10,7
c) Otros servicios generales	-	-	754,0	67,2	821,2	821,2	...
d) Servicios comunes	8 054,1	12 238,7	2 972,7	2 142,1	17 353,5	25 407,6	14,6
Total	11 174,4	15 083,0	4 454,9	2 803,4	22 341,3	33 515,7	19,4

C. Sección 28M - Servicios Administrativos, Viena

7. Las necesidades de servicios administrativos se examinan en los párrafos 33 a 37 de la parte I del presente informe.

8. En su proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1980-1981 el Secretario General señaló que sus propuestas iniciales para el presupuesto por programas se basaban en las mismas hipótesis que se habían utilizado para 1979 en su informe a la Asamblea General en su trigésimo tercer período de sesiones 1/ pero aplicados a un período bienal. Además, señaló que en el trigésimo cuarto período de sesiones se presentarían a la Asamblea General cálculos revisados, basados en la experiencia adquirida en los primeros meses de funcionamiento 2/.

9. La Comisión Consultiva, observando la índole provisional de los cálculos, recomendó que el examen de las necesidades de servicios administrativos de Viena se aplazara hasta la presentación de este informe. Entre tanto, la Comisión recomendó que en el presupuesto se incluyera un crédito de 11.174.400 dólares, suma equivalente a los créditos consignados para 1978-1979, previo ajuste 3/. También se ha seguido en el presente informe otra recomendación de la Comisión en el sentido de que los gastos comunes de personal en Viena se redujeran del 34,8% de los gastos normales en concepto de puestos de plantilla al 31% 4/.

10. Para facilitar la comparación, en el presente cálculo, la presentación de las necesidades de recursos se estructura de la misma manera que en el cálculo inicial. Así, la base de recursos se calcula en la forma descrita en los párrafos 28M.4 y 28M.5 del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1980-1981, que dicen lo siguiente:

"28M.4 En relación con los servicios de personal, la base revaluada de recursos de 1978-1979 incluye créditos para el Servicio de Administración de Edificios y el Servicio de Seguridad y Vigilancia para los puestos transferidos de la ONUDI y del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). Además, en la base se prevé el mantenimiento de los siguientes puestos que fueron aprobados por la Asamblea General con carácter provisional:

- a) Administración: dos puestos de P-3 y 11 puestos de G-4/1;
- b) Servicio de Administración de Edificios: un puesto de P-2;
- c) Servicio de Seguridad y Vigilancia: 13 puestos de servicios de seguridad;
- d) Oficina de Coordinación: un puesto de D-1, un puesto de P-4 y dos puestos de G-4/1.

1/ A/C.5/33/39

2/ A/34/6, párr. 28M.2.

3/ A/34/7, párr. 28.137.

4/ Ibid., párr. 17.17.

"28M.5 En relación con los gastos de los servicios comunes, la base revaluada para el bienio se ha calculado en el doble de los gastos anuales totales del Centro, tal como fueron estimados en el informe presentado por el Secretario General a la Asamblea General en su trigésimo tercer período de sesiones (A/C.5/33/39 y Corr.1), más el costo revaluado de las partidas adicionales incluidas anteriormente en las secciones 12 y 22D, a saber:

	Cálculos para 1980-1981 a valores revisados de 1979			
	Gastos anuales totales del Centro <u>a/</u>	Gastos bienales del Centro	Transferencias de las secciones anteriores 12 y 22D	Total
(Dólares EE.UU)				
Gastos de los servicios comunes				
Alquiler y conservación				
de locales	1 868 900	3 737 800	-	3 737 800
Servicios de limpieza . .	1 668 150	3 336 300	-	3 336 300
Agua, electricidad, etc. .	3 232 400	6 464 800	-	6 464 800
Alquiler y conservación				
de equipo	680 700	1 361 400	-	1 361 400
Comunicaciones	1 801 150	3 602 300	11 900	3 614 200
Servicios varios	55 350	110 700	-	110 700
Suministros y materiales .	741 800	1 483 600	2 600	1 486 200
Muebles y equipo	-	-	181 400	181 400
	<u>10 048 450</u>	<u>20 096 900</u>	<u>195 900</u>	<u>20 292 800</u>

"a/ Como se indica en el párrafo 24 del documento A/C.5/33/39 (con excepción del Servicio de Administración de Edificios y del Servicio de Seguridad y Vigilancia) y en el párrafo 30, ajustado para tener en cuenta la revaluación del chelín austríaco de 14,40 a 14,00 por dólar de los EE.UU."

11. El presente cálculo, que asciende a 33.515.700 dólares, representa una estimación revisada para la totalidad de la sección 28^a. Como la Quinta Comisión ya ha aprobado en primera lectura la suma de 11.174.400 dólares 5/, se solicita ahora un crédito revisado por valor de 22.341.300 dólares.

1. Servicios proporcionados por las Naciones Unidas

12. De conformidad con el memorando de entendimiento firmado entre el Secretario General, el Director General del OIEA y el Director Ejecutivo de la ONUDI en 1977, las Naciones Unidas se encargan de las funciones de seguridad y vigilancia en el Centro Internacional de Viena. Además, y como se expone en el párrafo 37 de la

5/ En su 41a. sesión, celebrada el 18 de noviembre de 1979.

parte I de este informe, el Secretario General ha propuesto la creación de una Oficina Administrativa de las Naciones Unidas en Viena, responsable ante el Secretario General Adjunto de Administración, Finanzas y Gestión, para que proporcione orientación administrativa y ejecutiva a las dependencias de las Naciones Unidas radicadas en Viena.

a) Oficina Administrativa de las Naciones Unidas

13. Las funciones que se asignarían a la Oficina Administrativa de las Naciones Unidas comprenderían las que antes estaban permanentemente asignadas a la Oficina de Coordinación y Planificación. La Oficina irá encargándose gradualmente de la prestación normal de servicios administrativos de apoyo a las dependencias trasladadas de Nueva York y de Ginebra que, en términos generales, no contaban con componentes propios de apoyo.

14. Por lo tanto, las funciones que ha de asumir dicha oficina comprenderán, además del mantenimiento de enlace con el Gobierno del país huésped: el control de las asignaciones de fondos para uso interno de las dependencias de las Naciones Unidas radicadas en Viena, inclusive la certificación de gastos; el asesoramiento a los Secretarios Generales Adjuntos del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales y de la Oficina de Asuntos Jurídicos en todas las cuestiones referentes a sus funciones; la administración de personal, la preparación de planes trimestrales de viajes; el enlace con la División de Servicios Administrativos de la ONUDI para las cuestiones relativas a los servicios prestados por la ONUDI a las Naciones Unidas.

Oficina Administrativa de las Naciones Unidas

CUADRO 28M.4. ANALISIS DE LOS GASTOS GLOBALES
(En miles de dólares EE. UU.)

Principales objetos de los gastos	Créditos consignados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas				Estimaciones para 1980-1981
		Revaluación de la base de recursos de 1978-1979 (a valores revisados de 1979)	Crecimiento de los recursos (a valores revisados de 1979)	Inflación en 1980 y 1981	Aumento total	
Puestos de plantilla	-	-	312,6	27,5	340,1	340,1
Puestos supernumerarios	-	248,6	(248,6)	-	-	-
Personal supernumerario en general	214,0	(214,0)	-	-	(214,0)	-
Gastos comunes de personal:						
Gastos de representación	-	-	1,2	-	1,2	1,2
Otros gastos comunes de personal	74,0	3,0	19,9	8,5	31,4	105,4
Viajes de funcionarios	8,0	1,6	-	0,9	2,5	10,5
Total	296,0 ^{a/}	39,2	85,1	36,9	161,2	457,2

Análisis del crecimiento real (a valores revisados de 1979)

(1) Base revaluada total de recursos de 1978-1979	Crecimiento de los recursos				Tasa de crecimiento real (5) respecto de (1)
	(2) Efectivo	(3) Menos partidas no periódicas	(4) Más crecimiento retrasado (nuevos puestos)	(5) Ajustado	
335,2	85,1	-	55,2	140,3	41,8 %

^{a/} Consignado en la anterior sección 22D, Oficina de Servicios Generales, Sede.

CUADRO 28M.5. PUESTOS DE PLANTILLA NECESARIOS

Unidad de organización : Oficina Administrativa de las Naciones Unidas

	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>		<i>Total</i>	
	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>
<i>Cuadro orgánico y categorías superiores</i>						
D-2	-	1	-	-	-	1
P-4	-	1	-	-	-	1
P-3	-	1	-	-	-	1
Total	-	3	-	-	-	3
<i>Cuadro de servicios generales</i>						
Otras categorías	-	3	-	-	-	3
Total	-	3	-	-	-	3
Total general	-	6	-	-	-	6

Recursos necesarios (a valores revisados de 1979)

Puestos de plantilla

15. En el bienio 1978-1979 se autorizaron para la Oficina de Planificación y Coordinación un D-1, un P-4 y otros dos puestos del cuadro de servicios generales, con carácter de supernumerarios. Tras el establecimiento del Centro con carácter permanente y la creación de la Oficina Administrativa de las Naciones Unidas, se propone sustituir el puesto supernumerario de D-1, cubierto por el Jefe de la Oficina de Coordinación y Planificación, por un nuevo puesto de plantilla de la categoría D-2 para el Director de la Oficina Administrativa de las Naciones Unidas. El puesto de P-4 y los dos puestos del cuadro de servicios generales, que se autorizaron con carácter supernumerario, deben transformarse ahora en puestos de plantilla: el P-4 para que su titular se ocupe de finanzas y administración en general y los dos puestos del cuadro de servicios generales para que sus titulares presten asistencia de secretaría. Además, se piden dos nuevos puestos de plantilla: uno de categoría P-3 y uno del cuadro de servicios generales. El titular del P-3 prestaría servicios de apoyo en asuntos de personal a las oficinas de las Naciones Unidas en Viena, según se indica en el párrafo 14 supra, y el titular del puesto del cuadro de servicios generales ayudaría en las tareas de oficina relacionadas con las funciones de finanzas y de personal.

Viajes de funcionarios

16. Se solicitan 9.600 dólares para viajes de funcionarios, a fin de que la Oficina mantenga un enlace apropiado con el Departamento de Administración, Finanzas y Gestión de la Sede.

Servicio de Seguridad y Vigilancia

CUADRO 28M.6. ANALISIS DE LOS GASTOS GLOBALES
(En miles de dólares EE. UU.)

Principales objetos de los gastos	Créditos consignados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas				Estimaciones para 1980-1981
		Revaluación de la base de recursos de 1978-1979 (a valores revisados de 1979)	Crecimiento de los recursos (a valores revisados de 1979)	Inflación en 1980 y 1981	Aumento total	
Puestos de plantilla	826,0	677,8	533,4	176,0	1 387,2	2 213,2
Puestos supernumerarios	-	291,2	(291,2)	-	-	-
Personal supernumerario en general	98,1	(98,1)	-	-	(98,1)	-
Horas extraordinarias y trabajo nocturno	-	-	70,0	6,4	76,4	76,4
Gastos comunes de personal	294,5	262,0	75,1	54,5	391,6	686,1
Total	1 218,6 a/	1 132,9	387,3	236,9	1 757,1	2 975,7

Análisis del crecimiento real (a valores revisados de 1979)

(1) Base revaluada total de recursos de 1978-1979	Crecimiento de los recursos				Tasa de crecimiento real (5) respecto de (1)
	(2) Efectivo	(3) Menos partidas no periódicas	(4) Más crecimiento retrasado (nuevos puestos)	(5) Ajustado	
2 351,5	387,3	-	146,0	533,3	22,6 %

a/ Para los fines de la presentación, incluye un crédito de 610.600 dólares consignado en la anterior sección 12, ONUDI.

CUADRO 28M.7. PUESTOS DE PLANTILLA NECESARIOS

Unidad de organización : **Servicio de Seguridad y Vigilancia**

	Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		Total	
	1978-1979	1980-1981	1978-1979	1980-1981	1978-1979	1980-1981
<i>Cuadro orgánico y categorías superiores</i>						
P-4	1	1	-	-	1	1
P-3	1	1	-	-	1	1
Total	2	2	-	-	2	2
<i>Cuadro de servicios generales</i>						
Categ. principal	-	1	-	-	-	1
Otras categorías	1	6	-	-	1	6
Total	1	7	-	-	1	7
<i>Otros cuadros</i>						
Serv. de seguridad	59	79	-	-	59	79
Total	59	79	-	-	59	79
Total general	62 <u>a/</u>	88	-	-	62 <u>a/</u>	88

a/ Incluye 1 P-4 y 36 puestos del Servicio de Seguridad trasladados del OIEA.

/...

b) Servicio de Seguridad y Vigilancia

17. De conformidad con las disposiciones acordadas con el OIEA y el OOPS, los gastos del Servicio de Seguridad y Vigilancia se distribuyen atendiendo al número total de las personas instaladas en el Centro Internacional de Viena. En consecuencia, para los fines presupuestarios el 50,7% de los gastos del Servicio de Seguridad y Vigilancia serán reembolsados por el OIEA (42,7%) y el OOPS (8%). Los créditos correspondientes figuran en la sección 2 de ingresos.

Recursos necesarios (a valores revisados de 1979)

Puestos de plantilla

18. La dotación original de personal para este servicio incluía los puestos siguientes: un P-4, un P-3, un puesto del cuadro de servicios generales y 59 puestos del Servicio de Seguridad. Se ha adquirido una experiencia relativamente larga acerca de las necesidades del Servicio de Seguridad y Vigilancia, debido a que hubo que establecer el núcleo de ese servicio antes de que se efectuase ningún otro traslado de personal y materiales al Centro. Como consecuencia de ello, se ha llegado a la conclusión de que un servicio satisfactorio exige una plantilla de 88 puestos (un P-4, un P-3, uno de la categoría principal y seis de otras categorías del cuadro de servicios generales, y 79 puestos del Servicio de Seguridad). Ello representa un aumento de un puesto de categoría principal, cinco puestos del cuadro de servicios generales y 20 puestos del Servicio de Seguridad respecto de los previstos en un principio.

19. Los puestos adicionales comprenden un puesto del cuadro de servicios generales, de la categoría principal, para suministrar un auxiliar administrativo al Servicio, 13 puestos del Servicio de Seguridad, para los cuales se consignaron ya fondos con carácter supernumerario en 1979, y otros 12 puestos del Servicio de Seguridad, menos cinco de estos últimos puestos cuyo traslado al cuadro de servicios generales se ha propuesto para asignarlos a supervisores de seguridad.

20. Los principales factores que justifican un nuevo refuerzo del Servicio de Seguridad y Vigilancia son la necesidad de contar con una guardia en cinco puntos fundamentales durante las 24 horas del día y los siete días de la semana, lo cual requiere 25 oficiales de seguridad, y la necesidad de que las patrullas de incendios y vigilancia cuenten con 23 puestos para poder proporcionar la protección mínima indispensable.

Horas extraordinarias y trabajo nocturno

21. En vista de la necesidad periódica de horas extraordinarias de trabajo, y de la exigencia de tener además un turno de trabajo nocturno todos los días del año, los recursos en ambos conceptos se calculan en 70.000 dólares para el bienio.

PROGRAMA: ONUDI: Finanzas y personal

CUADRO 28M.8. ANALISIS DE LOS GASTOS GLOBALES
(En miles de dólares EE. UU.)

A. GASTOS DIRECTOS

1) Presupuesto ordinario

Principales objetos de los gastos	Créditos consignados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas				Estimaciones para 1980-1981
		Revaluación de la base de recursos de 1978-1979 (a valores revisados de 1979)	Crecimiento de los recursos (a valores revisados de 1979)	Inflación en 1980 y 1981	Aumento total	
Puestos de plantilla	-	-	403,0	38,7	441,7	441,7
Puestos supernumerarios	-	461,8	(461,8)	-	-	-
Personal supernumerario en general	159,6	(159,6)	-	-	(159,6)	-
Gastos comunes de personal	-	143,2	(18,2)	12,0	137,0	137,0
Enseñanza de idiomas	-	-	188,3	18,3	206,6	206,6
Contribución a las actividades conjuntas a/	134,3	-	(54,3)	7,3	(47,0)	87,3
Total	293,9	445,4	57,0	76,3	578,7	872,6

Análisis del crecimiento real (a valores revisados de 1979)

(1) Base revaluada total de recursos de 1978-1979	Crecimiento de los recursos				Tasa de crecimiento real (5) respecto de (1)
	(2) Efectivo	(3) Menos partidas no periódicas	(4) Más crecimiento retrasado (nuevos puestos)	(5) Ajustado	
739,3	57,0	-	-	57,0	7,7 %

a/ Servicios de vivienda y servicios médicos conjuntos proporcionados por el OIEA.

CUADRO 28M.9. PUESTOS DE PLANTILLA NECESARIOS

Unidad de organización: **ONUDI: Finanzas y personal**

	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>		<i>Total</i>	
	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>
<i>Cuadro orgánico y categorías superiores</i>						
P-3	-	2	-	-	-	2
Total	-	2	-	-	-	2
<i>Cuadro de servicios generales</i>						
Otras categorías	-	9	-	-	-	9
Total	-	9	-	-	-	9
Total general	-	11	-	-	-	11

/...

2. Servicios suministrados por la ONUDI

a) Finanzas y personal

22. En la sección 28M del presupuesto se incluyen créditos para fortalecer los servicios administrativos de la ONUDI a fin de suministrar servicios administrativos centrales corrientes a las dependencias de las Naciones Unidas que se han trasladado a Viena. Estos servicios están separados y son diferentes de los servicios que presta la Oficina Administrativa de las Naciones Unidas. Mientras que la ONUDI proporciona servicios de carácter común, como mantenimiento de cuentas, listas de pago, cajero y tesorería, contratación de Servicios Generales, bienestar del personal, seguridad social y enseñanza de idiomas, la Oficina Administrativa proporciona en cambio servicios administrativos de carácter o nivel departamental.

Recursos necesarios
(a valores revisados de 1979)

Puestos de plantilla

23. En su informe a la Asamblea en su trigésimo tercer período de sesiones el Secretario General pidió la creación de dos puestos del cuadro orgánico y 11 del cuadro de servicios generales para fortalecer los servicios centrales de la ONUDI 6/. Los dos puestos del cuadro orgánico serían del nivel P-3, uno para la administración del personal y el otro para los servicios de contratación, mientras que los puestos del cuadro de servicios generales estaban destinados a reforzar la administración de personal (tres puestos), los servicios de contratación de la secretaría (dos puestos) los servicios de bienestar del personal y seguridad social (dos puestos) la enseñanza de idiomas (un puesto) y los servicios financieros (tres puestos). La Comisión Consultiva 7/, en el informe conexo, se refirió al carácter temporal del apoyo requerido y recomendó que se consignaran créditos para personal supernumerario en lugar de crearse puestos de plantilla, como se había solicitado.

24. El Secretario General opina que existe la necesidad de reforzar permanentemente estos servicios, habida cuenta de la plantilla mucho mayor que existe actualmente en Viena. Sin embargo, con la propuesta creación de la Oficina Administrativa de las Naciones Unidas, la propuesta de crear nuevos puestos de plantilla reduce en dos puestos del cuadro de servicios generales (uno en administración del personal y uno en servicios de contratación de la secretaría), con lo que queda en pie un pedido de dos puestos de P-3 y nueve del cuadro de servicios generales. Por lo tanto, los dos puestos supernumerarios restantes quedarían suprimidos.

Personal supernumerario en general

25. Habida cuenta de la responsabilidad de la ONUDI de sufragar cursos de idiomas, se solicita un crédito de 188.300 dólares para instructores y para los gastos administrativos relacionados con el programa de enseñanza de idiomas. Aproximadamente el 50% de este gasto será reembolsado por otras organizaciones a través de la sección 2 de ingresos.

6/ A/C.5/33/39, anexo I, párr. 39.

7/ A/33/7/Add.20, párr. 19.

Contribución a las actividades conjuntas

26. Se solicita un crédito de 80.000 dólares, que representa la participación de las Naciones Unidas en los gastos del Servicio Médico conjunto y los Servicios de Vivienda conjuntos, que son suministrados por el OIEA y que se le reembolsan. La contribución que ha de hacer la ONUDI a estas actividades respecto de su personal está prevista en el párrafo 17.86 del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1980-1981.

b) Servicio de Administración de Edificios

27. El Servicio de Administración de Edificios es uno de los servicios comunes asignados a la ONUDI en virtud del memorando de entendimiento de marzo de 1977. Las estimaciones iniciales preveían una plantilla constituida por cuatro puestos del cuadro orgánico (P-5, P-4, P-3, P-2), 16 del cuadro de servicios generales y 52 de trabajadores manuales. De ellos, un puesto de P-3, cinco del cuadro de servicios generales y 21 de trabajadores manuales se habían de cubrir con cargo a la sección 17, Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial; un puesto de P-5, uno de P-4, 11 del cuadro de servicios generales y 31 de trabajadores manuales serían transferidos o prestados por el OIEA, y un puesto de P-2 se cubriría con carácter de supernumerario con cargo a la sección 28M. Esa plantilla inicial se determinó sobre la base de que se utilizarían al máximo los servicios de contratistas externos en relación con muchas funciones de administración de edificios. En la práctica se ha llegado a la conclusión de que, aunque en muchos casos resulta preferible recurrir a los servicios de contratistas externos 8/, en otros el personal propio tiende a ser menos caro y más eficaz para el cumplimiento de funciones permanentes y continuas, debido a sus conocimientos y experiencia. A este respecto, en 1979 se estimó necesario añadir, con carácter de personal supernumerario, cuatro puestos del cuadro de servicios generales y dos de trabajadores manuales y es posible que haya que volver a reforzar la plantilla antes de que termine el bienio 1980-1981. Como se ha indicado anteriormente, para cumplir las condiciones de las garantías, habrá que concertar varios contratos de conservación con los abastecedores de los equipos e instalaciones de máquinas. Cuando empiecen a expirar los períodos de garantía, hacia finales de 1980 y en 1981, será posible decidir en cada caso concreto si conviene mantener las tareas de conservación sobre una base contractual o llevarlas a cabo con nuevo personal propio. Se espera que la experiencia que se adquiriera durante el primer semestre de 1980 permita llegar a algunas conclusiones en relación con esta cuestión, conclusiones que se presentarán en el primer informe sobre la ejecución del presupuesto para el bienio 1980-1981.

28. De conformidad con las disposiciones relativas a la distribución de los gastos, aproximadamente un 46% de los gastos del Servicio de Administración de Edificios se asignará al OIEA y al OOPS. La suma correspondiente se ha incluido en la sección 2 de ingresos.

8/ Véase el párr. 26 de la parte I.

Servicio de Administración de Edificios

CUADRO 28M.10. ANALISIS DE LOS GASTOS GLOBALES
(En miles de dólares EE. UU.)

Principales objetos de los gastos	Créditos consignados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas			Estimaciones para 1980-1981	
		Revaluación de la base de recursos de 1978-1979 (a valores revisados de 1979)	Crecimiento de los recursos (a valores revisados de 1979)	Inflación en 1980 y 1981		Aumento total
Puestos de plantilla	959,5	925,7	158,6	182,1	1 266,4	2 225,9
Puestos supernumerarios	-	52,6	(52,6)	-	-	-
Personal supernumerario en general	19,0	(19,0)	-	-	(19,0)	38,2
Consultores	-	-	35,0	3,2	38,2	38,2
Horas extraordinarias y trabajo nocturno	-	-	25,0	2,3	27,3	27,3
Gastos comunes de personal	333,3	267,5	32,8	56,4	356,7	690,0
Total	1 311,8 a/	1 226,8	198,8	244,0	1 669,6	2 981,4

Análisis del crecimiento real (a valores revisados de 1979)

(1) Base revaluada total de recursos de 1978-1979	Crecimiento de los recursos				Tasa de crecimiento real (5) respecto de (1)
	(2) Efectivo	(3) Menos partidas no periódicas	(4) Más crecimiento retrasado (nuevos puestos)	(5) Ajustado	
2 538,6	198,8	-	74,6	273,4	10,7 %

a/ Incluye, para facilitar la presentación, un crédito de 649.900 dólares consignado en la anterior sección 12, ONUDI.

CUADRO 28M.11. PUESTOS DE PLANTILLA NECESARIOS

Unidad de organización : Servicio de Administración de Edificios

	Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		Total	
	1978-1979	1980-1981	1978-1979	1980-1981	1978-1979	1980-1981
<i>Cuadro orgánico y categorías superiores</i>						
P-5	1	1	-	-	1	1
P-4	1	1	-	-	1	1
P-3	1	1	-	-	1	1
P-2/1	-	1	-	-	-	1
Total	3	4	-	-	3	4
<i>Cuadro de servicios generales</i>						
Otras categorías	16	20	-	-	16	20
Total	16	20	-	-	16	20
<i>Otros cuadros</i>						
Trabajad. manuales	52	54	-	-	52	54
Total	52	54	-	-	52	54
Total general	71 <u>a/</u>	78	-	-	71 <u>a/</u>	78

a/ Incluye un puesto de P-5, un puesto de P-4, 11 puestos de G-4/1 y 31 puestos de trabajadores manuales transferidos del OIEA.

/...

Recursos necesarios
(a valores revisados de 1979)

Puestos de plantilla

29. En su trigésimo tercer período de sesiones, la Asamblea General aprobó la creación de un puesto de P-2 con carácter supernumerario en 1979. El puesto fue solicitado para contratar a un ingeniero eléctrico que dirigiera a un equipo técnico de ocho electricistas; este equipo estaría encargado del funcionamiento, conservación y reparación de todas las instalaciones de baja tensión no encomendadas a contratistas externos. Sus funciones incluirían asimismo la prestación de asistencia y, en cierto grado, la supervisión y el control, de los trabajos que efectuaran los contratistas externos. Se propone convertir este puesto en puesto de plantilla.

30. Durante 1979 se estimó necesario añadir, con carácter supernumerario, cuatro puestos del cuadro de servicios generales y dos de trabajadores manuales para hacer frente al volumen de trabajo. La creación de estos puestos de plantilla se solicita con objeto de elevar el Servicio de Administración de Edificios al nivel que parece corresponderle.

Horas extraordinarias y trabajo nocturno

31. Todavía no se ha adquirido suficiente experiencia para determinar la necesidad de horas extraordinarias en condiciones normales de trabajo. No obstante, con objeto de contar con una cierta capacidad para hacer frente a imprevistos en esta esfera, se solicita la consignación de un crédito de 25.000 dólares.

Consultores

32. Se solicitan bajo este epígrafe 35.000 dólares con objeto de contratar los servicios de expertos externos según sea necesario, para asesorar a la administración de la ONUDI acerca de cuestiones técnicas relacionadas con el funcionamiento del Centro.

Otros servicios generales

CUADRO 28M.12. ANALISIS DE LOS GASTOS GLOBALES
 (En miles de dólares EE. UU.)

Principales objetos de los gastos	Créditos consignados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas				Estimaciones para 1980-1981
		Revaluación de la base de recursos de 1978-1979 (a valores revisados de 1979)	Crecimiento de los recursos (a valores revisados de 1979)	Inflación en 1980 y 1981	Aumento total	
Puestos de plantilla	-	-	491,6	43,6	535,2	535,2
Personal supernumerario	-	-	110,0	10,1	120,1	120,1
Gastos comunes de personal	-	-	152,4	13,5	165,9	165,9
Total	-	-	754,0	67,2	821,2	821,2

Análisis del crecimiento real (a valores revisados de 1979)

(1) Base revaluada total de recursos de 1978-1979	Crecimiento de los recursos				Tasa de crecimiento real (5) respecto de (1) ...
	(2) Efectivo	(3) Menos partidas no periódicas	(4) Mds crecimiento retrasado (nuevos puestos)	(5) Ajustado	
-	754,0	-	367,6	1 121,6	... %

CUADRO 28M.13. PUESTOS DE PLANTILLA NECESARIOS

Unidad de organización : Otros servicios generales

	<i>Presupuesto ordinario</i>		<i>Recursos extrapresupuestarios</i>		<i>Total</i>	
	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>	<i>1978-1979</i>	<i>1980-1981</i>
<i>Cuadro orgánico y categorías superiores</i>						
P-4	-	1	-	-	-	1
Total	-	1	-	-	-	1
<i>Cuadro de servicios generales</i>						
Categ. principal	-	1	-	-	-	1
Otras categorías	-	11	-	-	-	11
Total	-	12	-	-	-	12
<i>Otros cuadros</i>						
Trabajad. manuales	-	14	-	-	-	14
Total	-	14	-	-	-	14
Total general	-	27	-	-	-	27

/...

c) Otros servicios generales

33. En los servicios generales hacen falta varios nuevos puestos para atender a las necesidades que crea a las Naciones Unidas la ocupación del Centro Internacional de Viena. A este respecto, la sección 17 del presupuesto se ha mantenido en el nivel anterior con respecto a las actividades de los servicios generales, con la excepción de que se propuso la reclasificación del puesto de Jefe de la Sección de Servicios Generales de la ONUDI de la categoría P-5 a la categoría D-1 9/. Por consiguiente, la sección 28M comprende, además de los gastos totales del Servicio de Administración de Edificios, que es una actividad conjunta bajo la responsabilidad de la ONUDI, los gastos adicionales que corresponden a las Naciones Unidas y a la ONUDI como consecuencia de la ocupación del Centro Internacional de Viena. En los párrafos siguientes se examinan los gastos adicionales a este respecto para la Sección de Servicios Generales. Dichos gastos se refieren sólo a las Naciones Unidas y a la ONUDI y, por consiguiente, no están sujetos a reembolso a través de la sección de ingresos 2.

Recursos necesarios
(a valores revisados de 1979)

Puestos de plantilla

34. Se solicita un puesto de oficial de operaciones, de categoría P-4, para que su titular se encargue de los servicios contractuales, la conservación y el análisis de los datos sobre los gastos de funcionamiento, la presupuestación anticipada y la administración del garaje. Se solicita un puesto de empleado principal del cuadro de servicios generales para que preste asistencia analítica y de investigaciones en esta esfera, así como un puesto de secretario para los servicios generales.

35. En la Dependencia de Control del Inventario se han producido cambios sustanciales en lo que respecta al carácter y escala de las actividades. Esa dependencia mantiene vinculados los almacenes de ingeniería y mantenimiento con las actividades del Servicio de Administración de Edificios. Se encarga también de llevar los registros de bienes y suministros fungibles y no fungibles de la organización de supervisar el mantenimiento y reparación de las máquinas de escribir y otras máquinas de oficina; de inspeccionar los suministros y equipo en el momento de su llegada para asegurarse de que cumplan los requisitos, y de prestar asistencia en el embalaje de materiales para ser embarcados. La dependencia tiene en la actualidad un puesto del cuadro orgánico y cinco del cuadro de servicios generales; se propone reforzar esa plantilla agregando tres puestos del cuadro de servicios generales y cuatro de trabajadores manuales.

36. En la Dependencia de Comunicaciones, Archivos y Expedientes, se ha producido un aumento muy considerable del volumen de trabajo a causa de los aumentos registrados en el tráfico telegráfico y telefónico a raíz de la llegada de las dependencias de las Naciones Unidas; también es necesario incrementar sustancialmente el servicio de ordenanzas para atender también a las dos torres de oficinas y a los edificios de

9/ Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1980-1981 (A/34/6), párr. 17.79.

los servicios comunes y de conferencias. Las necesidades adicionales en esta esfera comprenden siete puestos del cuadro de servicios generales (dos telefonistas, dos operadores de télex y un empleado de archivos para los registros del personal y dos empleados de subregistros para las dependencias de las Naciones Unidas). Además, se necesitan 10 puestos de trabajadores manuales para el servicio de ordenanzas.

37. En resumen, se solicitan un puesto de la categoría P-4, un puesto de la categoría principal del cuadro de servicios generales, 11 del cuadro de servicios generales y 14 de trabajadores manuales. Tal vez sea necesario volver a examinar esta cuestión en el contexto del primer informe sobre la ejecución del presupuesto para el bienio 1980-1981, en caso de que estas partidas resulten insuficientes para satisfacer las necesidades reales a medida que se presenten.

38. Los puestos de plantilla arriba solicitados representan el mínimo que el Secretario General puede proponer para hacer frente a exigencias de carácter permanente. Hasta tanto se adquiriera más experiencia en el funcionamiento del Centro, también se considera prudente consignar un crédito global para personal supernumerario, pues es de esperar que el funcionamiento del complejo dé lugar a mayores necesidades en 1980. En consecuencia, se solicita un crédito de 110.000 dólares con tal objeto.

5. Servicios comunes

CUADRO 28M.14. ANALISIS DE LOS GASTOS GLOBALES
(En miles de dólares EE. UU.)

Principales objetos de los gastos	Créditos consignados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas				Estimaciones para 1980-1981
		Revaluación de la base de recursos de 1978-1979 (a valores revisados de 1979)	Crecimiento de los recursos (a valores revisados de 1979)	Inflación en 1980 y 1981	Aumento total	
Alquiler y conservación de locales	941,3	2 796,5	3 674,5	679,2	7 150,2	8 091,5
Servicios de limpieza	1 286,3	2 050,0	(713,5)	240,8	1 577,3	2 863,6
Agua, electricidad, etc.	1 825,0	4 639,8	597,9	654,6	5 892,3	7 717,3
Alquiler y conservación de equipo	676,3	685,1	(348,3)	93,8	430,6	1 106,9
Comunicaciones	2 175,4	1 438,8	(88,9)	323,7	1 673,6	3 849,0
Servicios varios	88,3	22,4	(11,4)	9,1	20,1	108,4
Suministros y materiales	888,5	597,7	(318,8)	108,1	387,0	1 275,5
Muebles y equipo	173,0	8,4	181,2	32,8	222,4	395,4
Total	8 054,1 a/	12 238,7	2 972,7	2 142,1	17 353,5	25 407,6

Análisis del crecimiento real (a valores revisados de 1979)

(1) Base revaluada total de recursos de 1978-1979	Crecimiento de los recursos				Tasa de crecimiento real (5) respecto de (1)
	(2) Efectivo	(3) Menos partidas no periódicas	(4) Más crecimiento retrasado (nuevos puestos)	(5) Ajustado	
20 292,8	2 972,7	-	-	3 082,7	14,6%

a/ Para los fines de la presentación, incluye un crédito de 3.789,200 dólares consignado en la anterior sección 12, ONUDI, y un crédito de 12.000 dólares consignado en la anterior sección 22D, Oficina de Servicios Generales, Sede.

d) Servicios comunes

39. Como se indica en el párrafo 26 de la parte I del presente informe, se consideró que redundaría en interés de todos que ciertas actividades de conservación y funcionamiento del edificio se efectuaran por contrata en lugar de utilizar personal de la Organización. Una vez transcurridos dos o tres meses de ocupación efectiva del Centro Internacional de Viena, en que se han concertado contratos relativos a ciertos servicios y se han recibido ofertas de la mayoría de las empresas que proporcionarán los demás, las necesidades para el bienio 1980-1981 respecto del alquiler y conservación de locales se han calculado en 8.091.500 dólares, a valores de 1980-1981. En esa cantidad se incluyen los suministros para la conservación de locales, que antes figuraba en la partida "suministros y materiales", lo que explica la disminución indicada en ese objeto de los gastos. Como se observa en el párrafo 27 supra, cuando comience a expirar la garantía en los diversos contratos, se decidirá en cada caso si los trabajos de conservación seguirán efectuándose por contrata o por personal adicional de la Organización.

40. En relación con los servicios de limpieza, la disminución resulta de la decisión del OIEA de celebrar un contrato separado para la limpieza interior de los edificios A y B, cuyo valor pagará directamente el Organismo.

41. El cálculo de 7.717.300 dólares, a valores de 1980-1981, por concepto de servicios públicos, se basa en las mismas cifras de consumo unitario utilizadas anteriormente, ya que todavía no se dispone de antecedentes al respecto. El aumento propuesto se debe a que los cálculos originales se redujeron partiendo de la hipótesis de que no se utilizaría todo el espacio disponible, en circunstancias de que se estima ahora que no habrá economías reales porque el espacio libre está desperdiciado en los locales ocupados por las Naciones Unidas.

42. Por lo que se refiere al alquiler y mantenimiento de equipo, en el informe del Secretario General a la Asamblea General en su trigésimo tercer período de sesiones (A/C.5/33/39, anexo I, párr. 32), se preveían aumentos considerables en relación con el equipo de fotocopias y de elaboración de datos. No ha ocurrido así.

43. Las necesidades por concepto de muebles y equipo incluyen un aumento de 181.200 dólares a valores de 1979. Ese aumento se debe principalmente al hecho de que hay que proporcionar más recursos para reemplazar las máquinas de oficina que tiene actualmente la ONUDI, que en su mayoría tienen entre 10 y 13 años de uso y han sobrepasado su vida útil normal.

44. En el párrafo 55 infra (sección 2 de ingresos), se indica en un cuadro la distribución de los gastos de servicios comunes entre las Naciones Unidas, la ONUDI y otros usuarios del Centro.

D. Sección 29F - Servicios de biblioteca, Viena

45. En los párrafos 38 a 43 de la parte I del presente informe se analiza la necesidad de ampliar y fortalecer los servicios de biblioteca conjuntos. Sobre la base de ese análisis, y previa consulta con el OIEA y la ONUDI, se proponen las siguientes consignaciones en esta partida con respecto a las dependencias de las Naciones Unidas trasladadas a Viena.

/...

a) Una contribución al OIEA equivalente al costo de tres puestos del cuadro orgánico (dos de la categoría P-3 y uno de la categoría P-2/1) y cuatro puestos del cuadro de servicios generales para el bienio 1980-1981. Aplicando las tasas corrientes de movimiento de personal para puestos nuevos, esa contribución se calcula en 253.900 dólares.

b) La suma de 170.000 dólares para el bienio 1980-1981 por concepto de contribuciones para actividades conjuntas, que comprenden libros y suministros de biblioteca (140.000 dólares) y gastos derivados del uso de servicios técnicos en la biblioteca común (30.000 dólares).

46. De los puestos adicionales del cuadro orgánico que se han de establecer en el OIEA para prestar servicios a las Naciones Unidas, los dos puestos de la categoría P-3 se solicitan para bibliotecarios especialistas en información encargados de seleccionar libros, proporcionar servicios de referencias, bibliografía y documentación y aumentar y mantener la colección de documentos de las Naciones Unidas y de otras organizaciones relativos a temas de que se ocupen las dependencias trasladadas de Nueva York y Ginebra. El puesto de la categoría P-2/1 se solicita para un bibliotecario/catalogador que se haga cargo de las actividades de catalogación e indización.

47. Se solicitan los cuatro puestos del cuadro de servicios generales para tareas de mecanografía, pedidos y suscripciones, recepción y archivo de publicaciones periódicas, preparación de ejemplares para catálogos, préstamos y conservación de las colecciones.

48. La cantidad de 140.000 dólares solicitada para libros y suministros de biblioteca incluye una suma de 45.000 dólares por una sola vez, destinada a establecer el núcleo de la colección de materiales básicos sobre ciencias sociales, en tanto que el monto restante de 95.000 dólares formará la base para atender las necesidades constantes de libros y publicaciones periódicas de todas las dependencias de las Naciones Unidas en Viena, excluida la ONUDI. Como se indica en los párrafos 42 y 43 de la parte I del presente documento, habida cuenta de las urgentes necesidades de la Subdivisión de Derecho Mercantil Internacional, la Asamblea General, en su trigésimo tercer período de sesiones, aprobó la asignación de recursos para reunir el material de referencia que necesita la Subdivisión, incluso un gasto no periódico de hasta 100.000 dólares para el ejercicio de 1979 además de una contribución de 150.000 dólares aportada por el Gobierno de Austria. De las partidas para necesidades periódicas señaladas anteriormente, aproximadamente 35.000 dólares corresponden a la CNUDMI.

49. La suma de 30.000 dólares es una contribución estimada de las Naciones Unidas por el uso de computadoras, servicios de microfilme y equipo conexo para la tramitación y los servicios técnicos de materiales de la biblioteca común con respecto a las dependencias distintas de la ONUDI.

50. En resumen, las necesidades para los servicios de biblioteca, Viena, ascenderán a 423.900 dólares para el bienio 1980-1981.

E. Sección 31 -- Contribuciones del personal

51. En relación con los puestos nuevos solicitados en las secciones 17 y 28M, se necesitarán consignaciones revisadas por un monto de 337.400 dólares por concepto de contribuciones del personal, que se compensarán con un monto similar en la sección (ingresos) 1.

F. Sección 32 - Construcción, reforma, mejoras y trabajos importantes de conservación de locales

52. En el párrafo 32 de la primera parte del presente informe, se indica que se ha llegado a un acuerdo general entre las organizaciones y las autoridades austríacas sobre el concepto de la participación en los gastos por concepto de reparaciones e importantes reposiciones. Aunque aún no se ha concluido un acuerdo apropiado, se prevé el establecimiento de un fondo común para sufragar el costo de las reparaciones y reposiciones importantes que deban realizarse en el Centro Internacional de Viena. Según se estima, el fondo entrará en vigor el 1.º de enero de 1981, y la contribución anual a él será de 100.000 dólares, dividida por igual entre las tres partes. Sobre esa base, se solicita una consignación de 33.400 dólares, que constituye la parte correspondiente a las Naciones Unidas de la contribución inicial al fondo para 1981.

G. Sección (ingresos) 1 - Ingresos por concepto de contribuciones del personal

53. En esta sección se propone un cálculo estimado de 390.800 dólares, que representa la acreditación en esta sección de las necesidades adicionales por concepto de contribuciones del personal previstas en la sección 31 de gastos (337.400 dólares) y los ingresos por concepto de contribuciones del personal derivados de los emolumentos de empleados financiados con cargo a la partida de actividades que producen ingresos en la sección (ingresos) 3 (53.400 dólares).

H. Sección (ingresos) 2 - Ingresos generales

54. En el proyecto de presupuesto por programas para 1980-1981, se prevé una contribución de 9.545.000 dólares que representa la participación en el costo de los servicios comunes del Centro Internacional de Viena que habrán de sufragar el OIEA y el OOPS. Por las razones indicadas en el párrafo 9 supra, la Comisión Consultiva recomendó 10/ que esta suma se redujera a 1.925.500 dólares, suma aprobada por la Quinta Comisión en primera lectura 11/.

10/ A/34/7, párr. IS 2.12.

11/ En su 41a. sesión, celebrada el 8 de noviembre de 1979.

55. Los cálculos revisados correspondientes a gastos de servicios comunes y gastos de personal relativos al Servicio de Administración de Edificios y al Servicio de Seguridad y Vigilancia que figuran en el presente informe pueden dividirse entre las organizaciones de la manera siguiente:

Cálculos para 1980-1981	<u>Distribución de los gastos</u>				
	<u>Naciones Unidas</u>	<u>OOPS</u>	<u>OIEA</u>	<u>Otros</u>	
(en miles de dólares EE.UU.)					
<u>Gastos en servicios comunes</u>					
Alquiler y conservación de locales	8 091,5	4 136,4	409,4	3 455,1	90,6
Servicios de limpieza	2 863,6	1 957,3	104,2	782,3	19,8
Agua, electricidad, etc.	7 717,3	5 259,3	243,9	2 164,7	49,4
Alquiler y conservación de equipo	1 106,9	1 106,9	-	-	-
Comunicaciones	3 849,0	3 849,0	-	-	-
Servicios varios	108,4	108,4	-	-	-
Suministros y materiales	1 275,5	1 156,3	18,7	100,5	-
Muebles y equipo	<u>395,4</u>	<u>360,5</u>	<u>2,1</u>	<u>32,4</u>	<u>,4</u>
	25 407,6	17 934,1	778,3	6 535,0	160,2
<u>Servicios de personal</u>					
Servicio de Administración de Edificios	2 981,4	1 598,0	83,5	1 285,0	14,9
Servicio de seguridad y vigilancia	<u>2 975,7</u>	<u>1 467,0</u>	<u>238,1</u>	<u>1 270,6</u>	<u>-</u>
	31 364,7	20 999,1	1 099,9	9 090,6	175,1

56. En consecuencia, los ingresos revisados que se prevén en la sección (ingresos) 2 son los siguientes:

	dólares
Servicios comunes y servicios de personal	
OIEA	9 090 600
OOPS	1 099 900
Otros	175 100
Enseñanza de idiomas	<u>100 000</u>
	10 465 600
Menos la suma ya aprobada	<u>1 925 500</u>
	8 540 100

I. Sección (ingresos) 3 - Actividades que producen ingresos

57. La sección (ingresos) 3 consta de tres partes:

- A. **Actividades supervisadas por el servicio de gestión comercial en la Sede**
- B. **Venta de publicaciones**
- C. **Servicios de visitantes**

58. Se propone introducir una cuarta subsección en la sección (ingresos) 3, titulada: D. Administración del Garaje (Viena).

59. Como en el caso de la administración del garaje en la Sede, la función principal de la administración del garaje en el Centro Internacional de Viena es proporcionar espacio de estacionamiento a los delegados y al personal que trabaja en el Centro. Una vez terminado, el garaje tendrá espacio para unos 2.000 vehículos, además de los automóviles oficiales, vehículos de visitantes oficiales, etc. El garaje comenzó a funcionar el 1º de noviembre de 1979. Para fines de 1979 se habrán emitido unos 1.500 permisos de estacionamiento. Sobre esa base, el ingreso bruto para 1980-1981 se estima en 430.000 dólares. Se tiene la intención de financiar con cargo a los ingresos brutos dos puestos de oficinistas encargados de emitir permisos, de la contabilidad y de tareas administrativas análogas, y cuatro puestos del servicio de seguridad. Para una etapa posterior, existe el propósito de debitar a esta administración una suma que represente un prorrateo de los gastos por concepto de electricidad, conservación y limpieza. La suma correspondiente se determinará a la luz de la experiencia y estará representada en el marco de los informes de ejecución correspondientes al bienio 1980-1981.

60. En consecuencia, se solicita en la sección (ingresos) 3 la siguiente consignación:

	dólares	dólares
Ingresos por concepto de derechos de estacionamiento		430 000
Menos:		
Puestos de plantilla	215 200	
Gastos comunes de personal	50 200	
Electricidad, conservación y limpieza	pro memoria	265 400
		<hr/>
	Ingresos netos	164 600
		<hr/>

/...

J. Resumen

61. En resumen, los cálculos presupuestarios que figuran en la segunda parte del presente informe contienen propuestas relativas a necesidades adicionales por un monto neto de 14.168.700 dólares, que se desglosan por secciones de la manera siguiente:

	dólares	dólares
Sección 17 - ONUDI		128 200
Sección 28M - Servicios administrativos, Viena		22 341 300
Sección 29F - Servicios de biblioteca, Viena		423 900
Sección 31 - Contribuciones del personal		337 400
Sección 32 - Construcción, reforma, mejoras y trabajos importantes de conservación de locales		<u>33 400</u>
		23 264 200
Menos:		
Sección (ingresos) 1 - Ingresos por concepto de contribuciones del personal	390 800	
Sección (ingresos) 2 - Ingresos generales	8 540 100	
Sección (ingresos) 3 - Actividades que producen ingresos	<u>164 600</u>	<u>9 095 500</u>
		<u>14 168 700</u>
